



B2.42 Debatiendo

- Espressar y defender una opinión
- Formulación de preguntas y observaciones críticas
- Reaccionar a los argumentos de otras personas

La anécdota	<i>(L'aneddoto)</i>	Comunicarse personalmente	<i>(Comunicare personalmente)</i>
El comentario	<i>(Il commento)</i>	Comunicarse por escrito	<i>(Comunicare per iscritto)</i>
La comunicación fiable	<i>(La comunicazione affidabile)</i>	Formular una pregunta	<i>(Porre una domanda)</i>
La comunicación oficial	<i>(La comunicazione ufficiale)</i>	Formular una crítica	<i>(Formulare una critica)</i>
La noticia de última hora	<i>(La notizia dell'ultima ora)</i>	Conocer un rumor	<i>(Venire a conoscenza di una voce)</i>
Comentar	<i>(Commentare)</i>	Conocer un dato	<i>(Venire a conoscenza di un dato)</i>
Declarar	<i>(Dichiarare)</i>	Enterarse de una noticia	<i>(Venire a sapere di una notizia)</i>
Opinar	<i>(Esprimere un'opinione)</i>	Enterarse por casualidad	<i>(Scoprire per caso)</i>
Establecer la comunicación	<i>(Stabilire la comunicazione)</i>	Enterarse por la prensa	<i>(Venire a sapere dalla stampa)</i>
Mantener el contacto	<i>(Mantenere il contatto)</i>	Debatir	<i>(Discutere)</i>

1. Grammatica: Esprimere accordo: pues sí, lo veo igual, sin duda...

Esistono espressioni per mostrare accordo totale o parziale in un dibattito.



1. **También** acuerdo dopo un'affermazione; **Tampoco** acuerdo dopo una negazione.
2. También / Tampoco possono usarsi con: lo creo, lo veo, opino que, me parece, me resulta.
3. Per chiedere accordo o un'opinione si usano domande come: ¿Estás de acuerdo con / en...?, ¿Lo ves como yo?, ¿No te parece que...?, ¿No crees que...?

Espressioni	Esempi
Pues sí	- La comunicación fue clara. - Pues sí , nadie tuvo dudas. (- <i>La comunicazione è stata chiara.</i> - <i>Già, nessuno ha avuto dubbi.</i>)
A mí también / tampoco me lo parece	- El comentario es acertado. - A mí también me lo parece. (- <i>Il commento è azzeccato.</i> - <i>Anche a me sembra.</i>)
Comparto tu opinión / Pienso de la misma forma	Comparto tu opinión sobre la noticia de última hora. (<i>Condivido la tua opinione sulla notizia dell'ultima ora.</i>)
Opino lo mismo / Lo veo igual / Estoy de acuerdo	Estoy de acuerdo con tu análisis del dato. (<i>Sono d'accordo con la tua analisi del dato.</i>)
(Estoy) totalmente de acuerdo / Tienes toda la razón	Tienes toda la razón sobre mantener el contacto. (<i>Hai perfettamente ragione sul mantenere i contatti.</i>)
No hay duda de que... / Sin duda	No hay duda de que la comunicación fue fiable. (<i>Non c'è dubbio che la comunicazione sia stata affidabile.</i>)
En líneas generales estoy de acuerdo	En líneas generales estoy de acuerdo con tu propuesta. (<i>In linea generale sono d'accordo con la tua proposta.</i>)

- En una reunión de equipo, Marta dijo que la comunicación oficial debería ser más transparente; _____, lo veo igual.
 a. *pues no* b. *poes sí* c. *pues si* d. *pues sí*
- No me parece fiable ese rumor que circula por la oficina. —A mí _____ me lo parece.
 a. *tampoco* b. *también* c. *ni* d. *tampoco lo*

1. *pues sí* 2. *tampoco*

Riscrivi le frasi

- (Pues sí) —La comunicación interna ha mejorado mucho este trimestre. —_____, ahora la información llega a tiempo.
 (—*La comunicación interna ha mejorado mucho este trimestre.* —*Pues sí, ahora la información llega a tiempo.*)
- (A mí tampoco me lo parece) —A mí el nuevo horario no me parece realista. —_____, no encaja con la carga de trabajo.
 (—*A mí el nuevo horario no me parece realista.* —*A mí tampoco me lo parece; no encaja con la carga de trabajo.*)
- (Comparto tu opinión) —Creo que deberíamos contrastar los datos antes de publicar el informe. —_____; así evitamos malentendidos.
 (—*Creo que deberíamos contrastar los datos antes de publicar el informe.* —*Comparto tu opinión; así evitamos malentendidos.*)

2. Grammatica: Espresar desacuerdo: claro que no, yo no creo, no tienes razón...

Ci sono espressioni per mostrare un disaccordo totale o parziale in un dibattito.



Expresiones	Ejemplos	
No tienes razón / Yo no estoy de acuerdo	- La noticia de última hora es solo un rumor. (- <i>La notizia dell'ultima ora è solo una voce.</i>)	- No tienes razón , la ha confirmado la prensa esta mañana. (- <i>Non hai ragione, lo ha confermato la stampa questa mattina.</i>)
Creo que te equivocas	- El problema es que nadie quiere comunicarse. (- <i>Il problema è che nessuno vuole comunicare.</i>)	- Creo que te equivocas , lo que falta es una mejor organización. (- <i>Credo che ti sbagli, quello che manca è una migliore organizzazione.</i>)
Yo pienso justo lo contrario / Yo opino que no	- Debatir no sirve para nada en esta empresa. (- <i>Dibattere non serve a niente in questa azienda.</i>)	- Yo pienso justo lo contrario , ayuda a mejorar la comunicación interna. (- <i>Io penso esattamente il contrario, aiuta a migliorare la comunicazione interna.</i>)
Pues a mí no me lo parece / No me resulta	- Su comentario fue muy profesional. (- <i>Il suo commento è stato molto professionale.</i>)	- Pues a mí no me lo parece , fue poco claro y confuso. (- <i>A me non sembra affatto, è stato poco chiaro e confuso.</i>)
Yo no comparto tu opinión / No lo veo igual	- Esta estrategia es la mejor opción. (- <i>Questa strategia è l'opzione migliore.</i>)	- Yo no comparto tu opinión , creo que necesitamos analizar más alternativas. (- <i>Non condivido la tua opinione, credo che dobbiamo analizzare più alternative.</i>)
Claro que no / ¡En absoluto!	- ¿Crees que la comunicación fue transparente? (- <i>Pensi che la comunicazione sia stata trasparente?</i>)	- ¡En absoluto! , ocultaron información relevante. (- <i>Assolutamente no!, hanno nascosto informazioni rilevanti.</i>)
No, no, eso no es verdad / Estás muy equivocado	- La empresa no informó a nadie. (- <i>L'azienda non ha informato nessuno.</i>)	- No, no, eso no es verdad , enviaron un comunicado oficial. (- <i>No, no, non è vero, hanno inviato un comunicato ufficiale.</i>)

1. —Dicen que la noticia de última hora es totalmente fiable. — _____, todavía no hay datos confirmados.

- a. Bueno no b. Pues sí c. Pues que no d. Pues no

2. En la reunión, yo no estoy de acuerdo _____ tu conclusión: ese comentario no refleja lo que se declaró por escrito.

- a. de b. a c. en d. con

1. Pues no 2. con

Riscrivi le frasi

1. (Pues no) —La comunicación oficial es totalmente fiable. —No es verdad; muchos datos no están confirmados.

(—La comunicación oficial es totalmente fiable. —Be', no: molti dati non sono confermati.)

2. (No tienes razón) —La noticia de última hora es solo un rumor. —No es cierto: la ha confirmado la prensa esta mañana.
-

(—La noticia de última hora es solo un rumor. —Non è vero, l'ha confermata la stampa questa mattina.)

3. (Creo que te equivocas) —El problema es que nadie quiere comunicarse. —Te equivocas: lo que falta es una mejor organización.
-

(—El problema es che nessuno vuole comunicare. —Credo che ti sbagli: quello che manca è una migliore organizzazione.)

3. Esercizi

1. Abbina ogni parola alla sua definizione.

- | | |
|------------------------------|--|
| a. sin duda | 1. Enterar de una noticia al leerla o verla en medios (prensa, radi |
| b. lo veo igual | 2. Expresión para mostrar acuerdo total: estás completamente seguro de ello. |
| c. a mí también me lo parece | 3. Se utiliza para mostrar acuerdo tras una afirmación sin repetirla. |
| d. enterarse por la prensa | 4. Se usa para decir que compartes exactamente la misma opinión. |
| e. formular una crítica | 5. Expresar de forma clara por qué algo se considera mejorable. |
- a-2 b-4 c-3 d-1 e-5



2. Ascolta il frammento audio e indica se le seguenti affermazioni sono vere o false.

La ponente pidió verificar la información antes de discutirla en profundidad, porque aún no era un anuncio oficial.

Vero Falso

La compañera se enteró del posible recorte por la prensa y compartió un dato confirmado.

Decidieron hablar cara a cara con Recursos Humanos más tarde para aclarar la situación.



3. Corrispondenza scritta



Verbi importanti

Debatir (discutere)

Futuro simple

yo	debatiré
tú	debatirás
él/ella/usted	debatirá
nosotros/nosotras	debatiremos
vosotros/vosotras	debatiréis
ellos/ellas/ustedes	debatirán

Declarar (dichiarare)

Futuro simple

declararé
declararás
declarará
declaremos
declararéis
declararán